

Комитет по развитию и интеллектуальной собственности (КРИС)

Шестнадцатая сессия
Женева, 9–13 ноября 2015 г.

СОТРУДНИЧЕСТВО С УЧРЕЖДЕНИЯМИ, ЗАНИМАЮЩИМИСЯ ПОДГОТОВКОЙ РАБОТНИКОВ СУДЕБНЫХ ОРГАНОВ В РАЗВИВАЮЩИХСЯ И НАИМЕНЕЕ РАЗВИТЫХ СТРАНАХ, ПО ВОПРОСАМ ОБУЧЕНИЯ И ПОДГОТОВКИ В ОБЛАСТИ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ

Документ подготовлен Секретариатом

1. В приложении к настоящему документу содержится предложение в рамках тематического проекта «*Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам обучения и подготовки в области прав интеллектуальной собственности*». Этот проект связан с рекомендациям 3, 10 и 45 Повестки дня ВОИС в области развития. Сметная стоимость проекта составляет 500 тыс. шв. франков, эти расходы не связаны с персоналом.

2. *КРИС предлагается рассмотреть и одобрить приложение к настоящему документу.*

[Приложение следует]

РЕКОМЕНДАЦИИ 3, 10 И 45 ПОВЕСТКИ ДНЯ В ОБЛАСТИ РАЗВИТИЯ

ПРОЕКТНЫЙ ДОКУМЕНТ

1. РЕЗЮМЕ	
<u>Код проекта</u>	DA_3_10_45_01
<u>Название</u>	<i>Сотрудничество с учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, по вопросам обучения и подготовки в области прав интеллектуальной собственности</i>
<u>Рекомендация (рекомендации) Повестки дня в области развития</u>	<p><i>Рекомендация 3:</i> Увеличить людские и финансовые ресурсы на цели программ ВОИС по оказанию технической помощи в целях развития, среди прочего, культуры ИС, ориентированной на развитие, с особым акцентом на введение предмета интеллектуальной собственности на различных уровнях обучения и генерирование более широкого осознания публикой вопросов ИС.</p> <p><i>Рекомендация 10:</i> Оказывать помощь государствам-членам в развитии и совершенствовании национального институционального потенциала в области ИС путем дальнейшего развития инфраструктуры и других компонентов с целью повышения эффективности национальных учреждений ИС и установления справедливого равновесия между охраной ИС и интересами общества. Эта техническая помощь должна также распространяться на субрегиональные и региональные организации, занимающиеся вопросами ИС.</p> <p><i>Рекомендация 45:</i> Осуществлять подход к защите прав интеллектуальной собственности в контексте более широких интересов общества и, в особенности, озабоченностей, связанных с развитием, имея в виду, что, в соответствии со Статьей 7 Соглашения ТРИПС, «охрана и защита прав интеллектуальной собственности должны вносить вклад в развитие технических инноваций, а также передачу и распространение технологии к обоюдной выгоде производителей и пользователей технических знаний, причем таким образом, который бы содействовал социальному и экономическому благосостоянию и равновесию прав и обязанностей».</p>
<u>Краткое описание проекта</u>	Принимая во внимание действующие на национальном уровне стратегию и политику в области прав интеллектуальной собственности (ПИС), а также учитывая интересы общества, авторы ориентировали свой проект прежде всего на создание потенциала для реализации эффективных и действенных

	<p>программ подготовки судей на национальном/ субрегиональном/региональном уровнях¹, включая разработку Руководства для судей по ПИС в форме пособия для самостоятельного изучения/справочника. В частности, проект направлен на улучшение понимания материальных норм права интеллектуальной собственности и практики применения этих знаний в области ПИС путем развития навыков комплексного и логического мышления и критического анализа, которые необходимы для формулирования справедливых, обоснованных и аргументированных доводов и вынесения эффективных решений по спорам, касающимся ПИС, в судах и трибуналах по интеллектуальным правам.</p> <p>Отбор учреждений по подготовке сотрудников судебных органов для участия в эксперименте:</p> <p>Для участия в эксперименте необходимо отобрать четыре таких учреждения, желательно по одному от каждого региона (Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна, Арабского региона), в том числе в одной НРС, причем эти учреждения должны представлять различные судебные системы и традиции.</p> <p>Программы обучения и подготовки в области ПИС, включая Руководство для судей по ПИС в форме пособия для самостоятельного изучения/справочника, будут адаптированы к выявленным пробелам, заявленным потребностям, существующей образовательной инфраструктуре, потенциалу освоения ресурсов и формам обучения, предпочтительным для судебных работников из отобранных для участия в эксперименте развивающихся и наименее развитых стран.</p> <p>При осуществлении проекта в отобранных для эксперимента развивающихся и наименее развитых странах будут учитываться следующие факторы:</p> <ul style="list-style-type: none">(a) применимые законы/нормативные документы/соглашения в области ПИС;(b) применимые стратегии и политика в области ПИС;(c) пробелы в подготовке работников судебных органов, потребности и приоритеты, определенные в нормативных документах национального уровня, касающихся экономического развития; и(d) цели в области развития и интересы общества. <p>Проект будет осуществляться в рамках существующих на национальном, субрегиональном и региональном уровнях учреждений по подготовке работников судебных органов.</p>
--	--

¹ В данном контексте к судьям относятся магистраты, прокуроры и другие представители судебной власти.

По мере возможности для целей проекта будут использоваться существующие учебные материалы, подготовленные ВОИС или участвующими учреждениями государств-членов, в первоначальном виде или после их адаптации к местным условиям, причем как существующие в печатной форме, так и электронные материалы.

Основные элементы проекта:

- A. Отбор четырех учреждений по подготовке судебных работников для участия в эксперименте.
- B. Оценка потребностей выбранных для участия в эксперименте стран с точки зрения обучения и подготовки в области ПИС для определения формата и сферы охвата модульных образовательных программ по тематике ПИС, а также пособия для самостоятельного изучения/справочника «Руководство для судей в области ПИС».
- C. Анализ осуществляемых в развивающихся, наименее развитых, а также развитых странах образовательных инициатив в области ПИС, ориентированных на сотрудников судебных органов, в частности с целью перенять передовую практику в области подготовки сотрудников судебных органов по тематике ПИС.
- D. Разработка на основе результатов мероприятий, указанных в пунктах B и C, индивидуализированных и модульных программ обучения и подготовки в области ПИС для (a) ознакомительного/вводного обучения по тематике ПИС и (b) обучения по тематике ПИС без отрыва от работы с учетом предпочтений относительно режима подготовки (очно, онлайн или в смешанной форме), адаптированного к выявленным пробелам, заявленным потребностям и ключевым приоритетам отобранных стран. Материалы для обучения и подготовки будут включать в себя разработанное для каждого из отобранных пилотных учреждений в отдельности пособие для самостоятельного изучения/справочник «Руководство для судей по ПИС». В него могут войти как печатные, так и электронные материалы по тематике ПИС, в частности законы и стратегии в области ПИС, информация о гибких возможностях системы ИС, знаковые судебные решения по ПИС и другие материалы, согласованные на этапе определения потребностей и отобранные с учетом применимой передовой практики.
- E. Проверка на основании пунктов B, C и D обучающих материалов по тематике ПИС, в том числе Руководства для судей по ПИС, в ходе реализации программ обучения и на основании отзывов для внесения в случае необходимости изменений в образовательные цели соответствующих курсов обучения и подготовки в области ПИС, в их программу, процесс разработки материалов, формат (форматы) обучения и методику оценки результатов обучения по данным программам.

	<p>F. Создание сетей и партнерств, в рамках которых национальные учреждения, занимающиеся подготовкой судебных работников, могли бы регулярно обмениваться опытом, информацией об образовательных инициативах и результатах их реализации. Среди прочего, эта деятельность может включать в себя создание одного или нескольких действующих в онлайн-режиме профессиональных «клубов по интересам», в рамках которых магистраты, судьи и прокуроры могли бы взаимодействовать друг с другом и обмениваться опытом по проблемам ПИС.</p> <p>G. Оказание учреждениям, занимающимся подготовкой сотрудников судебных органов, помощи в пополнении их библиотек справочными пособиями и руководствами.</p>
<u>Соответствующая программа (программы)</u>	Программа 11
<u>Связи с другими программами/ проектами, предусмотренными Повесткой дня</u>	Проект также связан с программами 9, 10 и 17.
<u>Связи с ожидаемыми результатами, предусмотренными Программой и бюджетом</u>	Ожидаемый результат III.2 Укрепление потенциала людских ресурсов, способных выполнять широкий спектр требований в отношении эффективного использования ИС в целях развития в развивающихся странах, НРС и странах с переходной экономикой.
<u>Продолжительность проекта</u>	24 месяца
<u>Бюджет проекта</u>	Общие затраты, не связанные с персоналом: 500 тыс. шв. франков.

2. ОПИСАНИЕ ПРОЕКТА

2.1. Контекст

Профессиональная подготовка играет ключевую роль в повышении компетентности судей. Она также способствует удовлетворению институциональной потребности судебной системы в укреплении своей независимости, поскольку демонстрирует нацеленность работников судебных органов на повышение качества работы. И, что самое важное, способствуя действительному урегулированию споров, такое обучение приводит к расширению доступа к правосудию.

Тем не менее, по разным причинам формальное судебное образование и подготовка судей только в последние десятилетия приобрели во всем мире значение важного нового средства повышения компетентности судей, качества правосудия и улучшения результатов работы судов. Сегодня в очень многих странах существуют национальные институты, занимающиеся обучением и подготовкой вновь назначенных судей (их ознакомительной/вводной подготовкой), и осуществляется профессиональная подготовка уже действующих судей без отрыва от работы. Структура и авторитет этих учреждений варьируется от формальных государственных школ судей при исполнительных органах власти или органах в рамках судебной системы до менее формальных организаций, создаваемых ассоциациями судей.

Нормативно-правовая база и система регулирования прав интеллектуальной собственности – весьма специфическая и сложная область; в равной степени это относится и к спорам, касающимся ПИС, в особенности тем, что имеют отношение к сложным технологиям, среде ИКТ и трансграничной торговле. Более того, повышение степени осведомленности о возможных экономических выгодах от эффективного пользования ПИС привело к распространению практики урегулирования патентных споров в судебном порядке. Значительное большинство судебных работников в большей части развивающихся и наименее развитых стран не готовы к решению такого количества задач такой сложности, поскольку многие из них не изучали право интеллектуальной собственности в рамках университетской программы.

На основании анализа полученных за последние годы запросов и оказанных ВОИС на разовой основе услуг по подготовке судебных работников из развивающихся и наименее развитых странах можно сделать вывод, что специализированная подготовка в области патентного законодательства позволила бы существенно повысить эффективность выносимых судьями решений по спорам, касающимся ПИС, а также обеспечить должный учет соображений развития и интересов общества при вынесении судебных решений и рекомендаций. Таким образом, сознавая гибкие возможности, заложенные в системы ИС и национальные патентные законы и регламенты, при урегулировании споров судьи в большей степени принимали бы во внимание интересы общества и развития.

Кроме того, незнание или недостаточное знание законов, регулирующих интеллектуальную собственность, или охвата предоставленных/зарегистрированных прав интеллектуальной собственности является значительным препятствием для эффективного урегулирования в судебном порядке дел, касающихся ПИС. Это сказывается на последовательности судебных решений по таким делам и их предсказуемости, что, в свою очередь, имеет серьезные негативные последствия для делового климата в стране. Последовательность решений по спорам в области ПИС дает компаниям гарантию защиты их инвестиций в инновационные и венчурные предприятия, связанные с рисками, что позволяет им более успешно строить свою бизнес-стратегию. А неоправданные задержки или непоследовательность решений по спорам в области ПИС, напротив, делают инвестиции в инновационные и творческие проекты или НИОКР, связанные с рисками, непривлекательными для бизнеса.

В рамках проекта предполагается удовлетворить эти потребности посредством главным образом разработки структурированных и практических программ обучения и подготовки судей по тематике ПИС.

Поскольку законы, регулирующие интеллектуальную собственность, – это отрасль права, претерпевающая постоянные изменения, подготовка судей по тематике ПИС должна происходить на постоянной основе. Проект направлен на создание условий для непрерывной реализации и совершенствования программ подготовки по тематике

ПИС. Предполагается также привить участникам культуру обмена опытом и самостоятельного обучения как во время реализации проекта, так и по его окончании.

Подчеркивается, что в рамках проекта предполагается учесть конкретные потребности судей и их предпочтения относительно формата обучения, обеспечивая при этом их независимость и беспристрастность.

2.2. Цели проекта

Будучи направлен на выполнение рекомендаций 3, 10 и 45, проект преследует следующие цели:

Оказать техническую и профессиональную помощь учреждениям по подготовке судебных работников в развитии потенциала и навыков магистратов, судей, прокуроров и других сотрудников судебных органов в развивающихся и наименее развитых странах, с тем чтобы они эффективно и действенно разрешали споры, связанные с ПИС, способствуя при этом решению поставленных задач в области развития и реализации приоритетов соответствующей страны.

Таким образом, в соответствии с *рекомендацией ПДР № 3* проект предполагает формирование в судебной системе такой культуры ИС, которая, будучи ориентирована на развитие, способствовала бы инновациям и творчеству на местном уровне, а также созданию более благоприятных условий для международного сотрудничества, передачи технологии и инвестиций.

Кроме этого, в соответствии с *рекомендацией ПДР № 10* проект нацелен на повышение эффективности национальных учреждений, занимающихся урегулированием споров в области ИС, и достижение надлежащего баланса между охраной ПИС и интересами общества.

Помимо этого, в соответствии с *рекомендацией ПДР № 45* проект предполагает создание технического потенциала и оказание воздействия на подходы и тактику судебной власти путем формирования мышления, ориентированного на развитие, в целях создания сбалансированной, эффективной и действенной системы урегулирования споров в области ИС, которая служила бы поддержкой таланта, новаторства и творчества на местном уровне, создавая одновременно стимулы, а также меры поощрения и защиты прав и интересов всех правообладателей, пользователей ПИС и общества в целом на основе принципов справедливости, беспристрастности и сбалансированности.

2.3. Стратегия реализации проекта

А. Обследование для анализа практики

В целях изучения, в частности, существующей практики обучения и подготовки сотрудников судебных органов по тематике ПИС будет проведен общий анализ практики учреждений, занимающимися подготовкой в области ПИС, а также других соответствующих образовательных инициатив во всем мире.

Данное исследование будет проведено на основе тематического вопросника и будет включать в себя изучение доступной литературы и материалов как внутри ВОИС, так и вне организации по всему миру.

Ожидается, что обследование позволит выяснить:

1. какой набор услуг по обучению и подготовке в области ПИС оказывают национальные учреждения, занимающиеся подготовкой судебных работников, и другие аналогичные им учреждения; и
2. каково содержание курсов по ИС, какова программа изучения ИС и каковы методы преподавания и оценки достигнутых результатов, что при наличии передовой практики и примеров успешного внедрения позволит перенять положительный опыт.

В. Отбор стран для проведения эксперимента

Для участия в эксперименте будут отобраны четыре страны, желательно по одной от каждого региона (Африки, Азии, Латинской Америки и Карибского бассейна, Арабского региона), в том числе одна НРС, причем эти страны должны иметь различающиеся судебные системы и традиции.

Заинтересованные государства-члены должны представить в Секретариат ВОИС тщательно составленный письменный запрос от учреждения, занимающегося подготовкой судебных работников и/или соответствующего национального органа. Данный запрос должен обязательно включать в себя:

- (a) краткую информацию о числе и видах патентных споров, рассматриваемых на разных уровнях национальной системы урегулирования споров, касающихся ИС;
- (b) краткое описание вида и структуры национальной судебной системы, в частности, информацию о том, рассматриваются ли в стране эксперимента споры, касающиеся ПИС, в судах общей юрисдикции или в этой стране созданы специальные суды, трибуналы или иные органы;
- (c) краткое описание преимуществ существующей в стране системы урегулирования споров в области ПИС и сложностей, с которыми она сталкивается;
- (d) краткое описание принципа, лежащего в основе профессиональной подготовки, применяемых методик обучения, существующей в национальном учреждении по подготовке судебных работников инфраструктуры, в том числе того, в каком объеме оно использует электронные образовательные платформы для целей обучения и подготовки, включая любое недавнее исследование, анализ или оценку новых потребностей в области подготовки судебных работников (судей, магистратов, прокуроров, вспомогательного персонала и т.д.) в целом и по тематике ПИС в частности.

Отбор четырех учреждений для участия в эксперименте будет проводиться на основе следующих основных критериев:

1. четко заявленная на национальном уровне решимость совершенствовать систему соблюдения ПИС (например, в форме утвержденной национальной политики или стратегии в области ПИС) и заявленная на официальном уровне значительная потребность в обучении и подготовке судебных работников по тематике ПИС;

2. распределение по региональному признаку (по одной стране от каждого региона), причем одна страна должна относиться к категории НРС. Возможность выделить человеческие ресурсы для образования дальнейшей работы после завершения проекта;
3. наличие представителя, который будет на безвозмездной основе содействовать обучению и подготовке судебных работников по тематике ПИС;
4. уровень подготовленности к эффективной реализации программ обучения и подготовки в области ПИС и в особенности наличие физической и ИКТ-инфраструктуры;
5. демонстрация (а) возможности реализации эффекта мультипликатора в соответствующей стране и (b) способности обеспечить качество и непрерывное совершенствование программ обучения в области ПИС с точки зрения как содержания, так и использования эффективных инструментов, техник и методик с предъявлением документальных свидетельств достижения целей и ожидаемых результатов обучения;
6. подтверждение того, что значительное число магистратов, судей или прокуроров будут ежегодно проходить обучение и подготовку по тематике ПИС по одному и более специально разработанным курсам по ПИС и что магистраты, судьи, прокуроры и другие работники судебной системы, прошедшие такую подготовку, будут направлены на работу по разрешению споров в отношении ИС в специализированные подразделения судов общей юрисдикции, занимающиеся вопросами ИС, в специальные суды/трибуналы по ИС и другие подобные органы.

C. Оценка потребностей в области обучения и подготовки по тематике ПИС

Для определения формата и сферы охвата модульных образовательных программ по вопросам ПИС и пособия для самостоятельного изучения/справочника «Руководство для судей по ПИС» будет разработана система оценки потребностей судебных систем отобранных для эксперимента стран в области обучения и подготовки по тематике ПИС.

Проект будет опираться на активное участие образовательных учреждений, занимающихся подготовкой работников судебных органов, и всех других национальных организаций, участвующих в подготовке кадров для судебной системы. Самое большое внимание будет уделяться предварительным консультациям с соответствующими учреждениями для формирования более четкого понимания потребностей страны в области подготовки и для принятия совместных решений о том, какие меры необходимо принять.

Для определения типа и сферы охвата программ обучения и подготовки по тематике ПИС, их формата, а также методики оценки результатов обучения в ходе исследования потребностей будут проведены последовательные консультации со сторонами, заинтересованными в формировании в стране эффективной и действенной системы разрешения споров в области ПИС.

D. Разработка материалов

При разработке материалов будут учитываться особые потребности судей. Учреждения, занимающиеся подготовкой работников судебных органов, при содействии ВОИС примут решения о том, в разработке каких материалов существует необходимость. В частности, ВОИС окажет помощь странам-получателям помощи:

1. в оценке режима ИС страны-получателя помощи в сопоставлении с ее международными обязательствами, с тем чтобы судьи могли лучше понимать и применять данный режим в контексте международной системы;
2. в определении особых национальных потребностей в подготовке кадров в области ИС с учетом национальных целей развития;
3. в определении задач и целей обучения кадров в соответствии с данными целями развития; и
4. в определении содержания и методики обучения с учетом задачи достижения данных целей развития.

Вопросы, которые должны охватываться учебными программами, будут определяться странами-получателями помощи в рамках данного процесса.

Ввиду того, что обучение судей основано на существенных и процедурных положениях национального законодательства в области ИС, проект будет предусматривать включение в учебные программы вопросов развития, включая аспекты гибкости национального законодательства в области ИС.

Будут разработаны индивидуализированные и модульные программы обучения и подготовки в области ПИС для (а) ознакомительного/вводного обучения по тематике ПИС и (b) обучения по тематике ПИС без отрыва от работы с учетом предпочтений относительно режима (режимов) подготовки (очно, онлайн или в смешанной форме), направленной непосредственно на заполнение выявленных пробелов и удовлетворение заявленных потребностей и ключевых приоритетов отобранных стран. Материалы для обучения и подготовки будут включать в себя разработанное для каждого из отобранных пилотных учреждений в отдельности Руководство для судей по ПИС в форме пособия для самостоятельного изучения/справочника. В него могут войти печатные и электронные материалы по тематике ПИС, в частности законы и стратегии в области ПИС, информация о гибких возможностях системы ИС, знаковые судебные решения по ПИС и другие материалы, согласованные на этапе определения потребностей и отобранные с учетом применимой международной передовой практики.

Объем и характер материалов для обучения и подготовки будут определены для каждого из пилотных учреждений в отдельности с учетом:

- (a) результатов/итогов соответствующего анализа потребностей;
- (b) международной передовой практики в области обучения и подготовки сотрудников судебных органов по тематике ПИС; и
- (c) соображений развития и интересов общества.

Е. Реализация программ обучения и подготовки

Проверка на основании пунктов В, С и D материалов для обучения и подготовки по тематике ПИС, в том числе Руководства для судей по ПИС, в ходе реализации программ обучения и на основании отзывов участников для внесения в случае необходимости изменений в образовательные цели соответствующих курсов обучения и подготовки, в их программу, процесс разработки материалов, форму (формы) обучения и методику оценки/анализа результатов.

Образовательные курсы по тематике ПИС будут разрабатываться на основе консультаций с заинтересованными участниками в соответствующей стране и учреждением, занимающимся подготовкой сотрудников судебных органов, с учетом конкретных ожидаемых результатов обучения, наличия инструкторов, особенностей национальных традиций профессиональной подготовки и доступных технологических ресурсов и прочей инфраструктуры. Исходя из конкретных выявленных потребностей в обучении и подготовке по вопросам ПИС, которые будут сформулированы в виде «целей обучения» и «ожидаемых результатов обучения», процесс составления программы обучения и стратегии преподавания будет осуществляться совместно с представителем по ПИС и консультативной группой в каждом из пилотных учреждений в отдельности.

Образовательные курсы по тематике ИС будут разбиты на несколько отдельных модулей; основная их часть будет посвящена ПИС, но, возможно, некоторые модули или формы деятельности будут ориентированы на потребности участников, которым нужна помощь в освоении разнообразных функций платформ электронного обучения для их эффективного использования.

Эти отдельные модули будут объединяться в различные блоки, что позволит разрабатывать курсы разной продолжительности в зависимости от желаемых целей и ожидаемых результатов обучения. Даты начала и окончания курсов могут быть четко определены или могут устанавливаться учреждениями-участниками самостоятельно в зависимости от их предпочтений.

Таким образом, на основе конкретной задачи, измеримых целей и ожидаемых результатов из числа всех разработанных в рамках проекта модулей будут подбираться и составлять в нужной последовательности модули, необходимые для создания конкретных индивидуализированных курсов обучения и подготовки по тематике ПИС для осуществления вводного обучения и подготовки без отрыва от работы для каждого учреждения – участника проекта. По этой причине на настоящем этапе было бы неразумно и даже невозможно говорить о том, как в конечном итоге будут выглядеть данные курсы по ПИС, каков будет их охват, а также какая учебная программа, методика оценки и какой метод обучения подойдут для контекста применения ПИС, традиций обучения, существующей учебной инфраструктуры и институциональных условий в каждом конкретном случае. В целом в основе программ будут лежать самостоятельное обучение, самопроверка и самостоятельная оценка участниками достигнутых результатов. Акцент будет сделан на работе в небольших группах и поощрении взаимодействия участников, групповых обсуждениях и практических занятиях в учебных залах судебных заседаний, в форме симуляций/игр, а также обсуждения примеров из практики, судебных решений и т.д.

Значительно меньше времени будет выделяться на традиционные лекции и доклады. При этом, когда будет необходим преподаватель, инструктор или куратор, к участию в проекте будут привлекаться кадры, отобранные на национальном/субрегиональном/региональном уровне, при этом предпочтение будет отдаваться судьям и авторитетным преподавателям ПИС. При необходимости Академия ВОИС будет оказывать содействие в подборе консультантов из других стран, субрегионов и регионов.

В первую очередь будут разработаны универсальные модули по тематике ПИС. Они будут касаться различных видов ПИС и их аспектов, имеющих значение для эффективного и последовательного разрешения споров, касающихся ПИС.

В целях обеспечения эффективности, действенности и актуальности эти универсальные модули по тематике ПИС будут адаптированы к выявленным/проанализированным традициям преподавания, потребностям в области обучения, институциональной политике и национальным приоритетам; таким образом, универсальные модули будут скорректированы с учетом конкретного законодательства, политики и стратегий в области ПИС, национальных приоритетов развития, знаковых дел в области ПИС, опыт которых может быть применим, а также предпочтений магистратов, судей и прокуроров относительно формы обучения и т.д.

Затем в случае необходимости модули будут переведены на соответствующие языки.

Предлагаемое Руководство для судей по ПИС станет неотъемлемой частью процесса самостоятельного обучения в удобном для участника темпе. Для каждого из учреждений будет разработано отдельное Руководство для судей по ПИС, форма и охват которого будет зависеть от потребностей данного учреждения и наличия необходимых материалов по вопросам ПИС на соответствующем языке. В том случае если в домах участников нет доступа к Интернету (или при нестабильном или медленном соединении), Руководство для судей по ПИС может также включать в себя печатные материалы и материалы для электронного обучения на информационном носителе (карте памяти, CD-диске и т.п.).

Хостинг контента программы обучения и подготовки по тематике ПИС будет осуществлять действующий в рамках Академии ВОИС Центр электронного обучения.

Режим подготовки (очное обучение, онлайн-обучение или смешанная форма) и ее продолжительность будут согласовываться с каждым из учреждений в отдельности с учетом его предпочтений.

F. Создание сетей и партнерств

Проект будет оказывать учреждениям, занимающимся подготовкой сотрудников судебных органов, поддержку в установлении сетевых и партнерских связей для содействия поддержанию контактов и обмену между ними информацией и опытом в области практики применения права интеллектуальной собственности, успешными методами преподавания и другой полезной информацией, которая позволит повысить финансовую эффективность различных составляющих образовательной программы по ПИС, их согласованность, улучшить мониторинг, и, главное, обеспечить высокое качество оказываемых услуг и его постоянное повышение на основе обратной связи с участниками и международной передовой практики.

G. Доступ к справочным пособиям

Участвующим в проекте учреждениям будет оказываться поддержка в приобретении их библиотеками справочных и учебных пособий; при необходимости имеющиеся у них материалы могут быть включены в Руководство для судей по ПИС.

Последующая реализация проекта

Предполагается, что после утверждения и подготовки образовательных программ и других мероприятий к концу двухлетнего периода 2016-2017 гг. учреждения, занимающиеся подготовкой сотрудников судебных органов, будут самостоятельно осуществлять обучение по этим программам. В случае существенной необходимости Секретариат ВОИС может продолжить оказание дополнительной помощи и по окончании указанного двухлетнего периода, но при условии, что выделение

дополнительных ресурсов не помешает другим потенциальным участникам из числа таких учреждений получить необходимую помощь.

При необходимости ВОИС и после завершения проекта продолжит поддерживать все «клубы по интересам», созданные в рамках экспериментального этапа проекта, чтобы обеспечить непрерывное взаимное и самостоятельное обучение в удобном для участников темпе и режиме.

Руководство для судей по ПИС, в которое войдут соответствующие публикации, станет важным инструментом: институты по подготовке сотрудников судебных органов смогут использовать его в целях обучения, а судьи – при вынесении судебных решений.

Механизмы сотрудничества:

При осуществлении проекта Секретариат ВОИС:

- (a) будет стремиться объединять усилия с другими программами ВОИС и по мере возможности с соответствующими национальными органами и учреждениями, программами, проектами и инициативами в целях предотвращения дублирования мероприятий и поощрения повторного использования существующего контента и образовательных материалов;
- (b) будет осуществлять координацию действий различным образом, в том числе внедрит совместно с участвующими в проекте учреждениями систему периодической отчетности о выполнении требований для снижения рисков и иного обеспечения эффективности расходов при достижении намеченных результатов;
- (c) будет принимать во внимание предпочтения участвующих в эксперименте учреждений при отборе одного или нескольких национальных/региональных/международных экспертов, которые будут оказывать помощь в разработке или корректировании модулей, посвященных ИС, программы обучения, формата преподавания, методики оценки и в соответствующих случаях консультировать по конкретным вопросам, а также инструментам, техникам и методам преподавания/изучения материала. Эти эксперты (или эксперт) должны быть судьями с подтвержденным опытом ведения дел, связанных с ИС, или специалистами с богатым опытом исследования вопросов ИС и практики в данной области;
- (d) обеспечит создание координационного механизма мониторинга и контроля прогресса в каждом из учреждений, участвующих в эксперименте. Для целей регулярного взаимодействия между четырьмя проектами и Секретариатом ВОИС в каждом учреждении, участвующем в проекте, и в Секретариате будет назначено контактное лицо; и
- (e) заключит с каждым из четырех учреждений, участвующих в эксперименте, меморандум о взаимопонимании, который будет адаптирован к соответствующим условиям и особым потребностям учреждения.

2.4. Потенциальные риски и меры по их снижению

В ходе реализации проекта возможно возникновение следующих рисков:

- (a) сложности в связи с организацией непрерывного обучения сотрудника судебной системы, имеющего плотный график работы. Основной способ

<p>снижения данного риска заключается в обеспечении всемерного участия и поддержки со стороны учреждения по подготовке сотрудников судебной системы и/или соответствующих органов на всех этапах реализации проекта;</p> <p>(b) осуществлению проекта могут препятствовать условия в стране эксперимента; в таком случае необходимы соответствующие обсуждения. Если такие обсуждения не принесут результата, реализация проекта в данной стране может быть приостановлена или отложена; и</p> <p>(c) в развивающихся и наименее развитых странах возможны ограничения при использовании информационно-коммуникационных технологий, например ввиду отсутствия интернет-соединения или его низкой скорости. Для минимизации этого значительного риска следует издать Руководство для судей по ПИС в печатном виде.</p>	
<h3>3. ОБЗОР И ОЦЕНКА</h3>	
<h4>3.1. <u>График обзора проекта</u></h4>	
<p>(a) Выполнение каждого из изложенных в п. 2.3 элементов проекта будет подвергаться регулярному мониторингу на предмет прогресса в достижении согласованных целевых показателей/соблюдении сроков и выявления и преодоления/смягчения известных и новых рисков, а также использования новых возможностей для объединения усилий участников в целях повышения эффективности затрат и качества элементов проекта /достижения его итоговых результатов.</p> <p>(b) На рассмотрение КРИС будет представлен годовой (или промежуточный) доклад-самоотчет о ходе реализации проекта.</p>	
<h4>3.2 <u>Независимая оценка проекта</u></h4> <p>Вдобавок к самоотчетам каждого из участвующих в проекте учреждений по подготовке судебных работников и оценке со стороны ВОИС будет проведена независимая оценка проекта, отчет о которой будет представлен на рассмотрение КРИС.</p>	
<i>Результаты проекта</i>	<i>Показатели успешного завершения (показатели результативности)</i>
Исследование существующих во всем мире учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой в области ПИС, а также других образовательных инициатив, ориентированных на сотрудников судебных органов	<ul style="list-style-type: none">- Проведено исследование; и- Проведен предварительный анализ.

<p>Индивидуализированные модули для обучения судей и магистратов по тематике ИС для каждого из пилотных проектов</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Модули составлены и одобрены соответствующими национальными или региональными органами. - Организовано не менее одного цикла занятий (в онлайн-режиме, очно или в смешанной форме) совместно с каждым из образовательных учреждений на основе новых разработанных модулей, программ обучения и методик преподавания для достижения желаемых результатов обучения.
<p>На основе разработанных модулей была осуществлена подготовка группы судей, в том числе потенциальных инструкторов.</p>	<p>Состоялся цикл занятий для участников проекта.</p>
<p>Создана сеть, объединяющая учреждения по подготовке сотрудников судебных органов.</p>	<p>Не менее двух учреждений по подготовке сотрудников судебных органов выразили желание установить контакты и осуществлять более тесное сотрудничество с другими учреждениями в области специализированной профессиональной подготовки.</p>

<p><i>Цель (цели) проекта</i></p>	<p><i>Показатели успешного достижения целей проекта (показатели результативности)</i></p>
<p>Развитие потенциала и навыков магистратов, судей и прокуроров в развивающихся и наименее развитых странах для эффективного и действенного разрешения споров, касающихся ИС, в соответствии с выявленными потребностями и определенными приоритетами в области развития соответствующей страны или субрегиона/региона</p>	<p>Не менее 50 процентов участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров считают, что приобрели новые навыки для эффективного и действенного разрешения споров, касающихся ИС.</p>
<p>Формирование в судебной сфере культуры применения ПИС, ориентированной на развитие, способствующей новаторству и творчеству на местном уровне и создающей более благоприятные условия</p>	<p>Не менее 50 процентов участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров отмечают наличие взаимосвязи между эффективным и действенным разрешением споров, с одной стороны, и новаторством и творчеством на местном уровне – с другой.</p>

<p>для международного сотрудничества, передачи технологии и инвестиций</p>	
<p>Более эффективное функционирование национальных/субрегиональных/региональных институтов разрешения споров в области ИС и достижение надлежащего равновесия между охраной ПИС и общественными интересами</p>	<p>Не менее 50 процентов участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров отмечают наличие взаимосвязи между принимаемыми судебными решениями и общественными интересами.</p> <p>Не менее 50 процентов участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров отмечают, что в результате обучения им удалось усовершенствовать свои навыки в области разрешения споров.</p>
<p>Ориентированность судебной системы на развитие, предусматривающее создание сбалансированной, эффективной и действенной системы разрешения споров, связанных с ПИС, – системы, поддерживающей талант, новаторство и творчество и при этом стимулирующей, поощряющей и охраняющей на основе принципов справедливости, беспристрастности и сбалансированности права и интересы правообладателей, пользователей ПИС и общества в целом</p>	<p>Не менее 50 процентов участвующих в проекте судей, магистратов и прокуроров признают важность баланса между правами и интересами правообладателей, пользователей ПИС и общества в целом.</p>

4. СРОКИ РЕАЛИЗАЦИИ ПРОЕКТА

Мероприятие	Кварталы (апрель 2016 г. – март 2018 г.)							
	II	III	IV	I	II	III	IV	I
Исследование существующих во всем мире учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой в области ПИС, а также других образовательных инициатив, ориентированных на сотрудников судебных органов	x	x						
Отбор четырех стран для проведения эксперимента: <ul style="list-style-type: none"> - подписание соглашений о сотрудничестве и согласование планов работы; - назначение потенциальных инструкторов; - назначение национальных представителей и контактных лиц. 		x	x					
Отбор консультантов для четырех пилотных проектов: <ul style="list-style-type: none"> - определение круга ведения; - подписание контрактов. 		x	x					
Проведение оценки потребностей: <ul style="list-style-type: none"> - оценка потребностей; - подготовка отчетов. 			x	x	x			
Разработка учебных модулей для подготовки сотрудников судебных органов: <ul style="list-style-type: none"> - разработка универсальных модулей для подготовки сотрудников судебных органов; - консультации с представителями участвующих в проекте учреждений по подготовке сотрудников судебных органов и соответствующими заинтересованными сторонами для определения основных потребностей в области подготовки, а также согласования методов осуществления сотрудничества и ожидаемых результатов; - разработка Руководства для судей по ПИС для каждого учреждения-участника/индивидуализированных учебных модулей. 			x	x	x	x	x	

5. РЕСУРСЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ, В РАЗБИВКЕ ПО МЕРОПРИЯТИЯМ (шв. франки)

Мероприятие	2016 г.	2017 г.	Итого
Исследование существующих во всем мире учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой в области ПИС, а также других образовательных инициатив, ориентированных на сотрудников судебных органов	10 000		10 000
Отбор четырех стран для проведения эксперимента: - отбор страны для проведения эксперимента; - назначение инструкторов и контактных лиц; - заключение соглашения, разработка и утверждение планов работы.	20 000		20 000
Отбор консультантов для четырех пилотных проектов: - разработка круга ведения; - заключение контрактов на оказание УИК.	120 000		120 000
Проведение оценки потребностей: - оценка потребностей; - подготовка отчетов.	20 000	20 000	40 000
Разработка универсальных и индивидуализированных учебных модулей для подготовки сотрудников судебных органов: - разработка модулей; - адаптация модулей к обучению в электронном режиме.	20 000	50 000	70 000
Развитие действующего в рамках ВОИС Центра электронного обучения: - создание форума; - предоставление электронного доступа к обучающим материалам.	60 000		60 000
Руководство для судей по ПИС		20 000	20 000
Предоставление учебных и справочных пособий		80 000	80 000

Мероприятие	2016 г.	2017 г.	Итого
Организация, тестирование и оценка учебных курсов: - циклы занятий продолжительностью от двух до трех дней; - обучающие курсы в режиме онлайн.		60 000	60 000
Создание сетевых связей между учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов		10 000	10 000
Проведение самостоятельной оценки проекта		-	-
Проведение независимой оценки проекта		10 000	10 000
Итого	250 000	250 000	500 000

6. РЕСУРСЫ, НЕ СВЯЗАННЫЕ С ПЕРСОНАЛОМ, В РАЗБИВКЕ ПО КАТЕГОРИЯМ РАСХОДОВ (шв. франки)

Мероприятие	Служебные поездки и стипендии		Услуги по контрактам			Итого
	Командировки сотрудников	Поездки третьих лиц	Издательские расходы	Индивидуальные услуги по контрактам	Прочие услуги по контрактам	
Исследование существующих во всем мире учреждений, занимающихся профессиональной подготовкой в области ПИС, а также других образовательных инициатив, ориентированных на сотрудников судебных органов					10 000	10 000
Отбор четырех стран для проведения эксперимента: <ul style="list-style-type: none"> - отбор страны для проведения эксперимента; - назначение инструкторов и контактных лиц; - заключение соглашения, разработка и утверждение планов работы. 	20 000					20 000
- Отбор консультантов для четырех пилотных				120 000		120 000

Мероприятие	Служебные поездки и стипендии		Услуги по контрактам			Итого
	Командировки сотрудников	Поездки третьих лиц	Издательские расходы	Индивидуальные услуги по контрактам	Прочие услуги по контрактам	
проектов: <ul style="list-style-type: none"> - определение круга ведения; - заключение контрактов на оказание УИК. 						
Проведение оценки потребностей: <ul style="list-style-type: none"> - оценка потребностей; - подготовка отчетов. 	20 000	20 000				40 000
Разработка универсальных и индивидуализированных учебных модулей для подготовки сотрудников судебных органов: <ul style="list-style-type: none"> - разработка модулей; - адаптация модулей к обучению в электронном режиме. 		20 000	20 000	30 000		70 000
Развитие действующего в рамках ВОИС Центра электронного обучения <ul style="list-style-type: none"> - создание форума; - предоставление электронного доступа к учебным материалам. 			30 000	30 000		60 000

Мероприятие	Служебные поездки и стипендии		Услуги по контрактам			Итого
	Командировки сотрудников	Поездки третьих лиц	Издательские расходы	Индивидуальные услуги по контрактам	Прочие услуги по контрактам	
Руководство для судей по ПИС			20 000			20 000
Предоставление учебных и справочных пособий					80 000	80 000
Организация, тестирование и оценка учебных курсов <ul style="list-style-type: none"> - циклы занятий продолжительностью от двух до трех дней; - учебные курсы в онлайн-режиме. 	20 000	20 000			20 000	60 000
Создание сетевых связей между учреждениями, занимающимися подготовкой работников судебных органов					10 000	10 000
Проведение самостоятельной оценки проекта						-

Мероприятие	Служебные поездки и стипендии		Услуги по контрактам			Итого
	Командировки сотрудников	Поездки третьих лиц	Издательские расходы	Индивидуальные услуги по контрактам	Прочие услуги по контрактам	
Проведение независимой оценки проекта				10 000		10 000
Итого	60 000	60 000	70 000	190 000	120 000	500 000

[Конец приложения и документа]